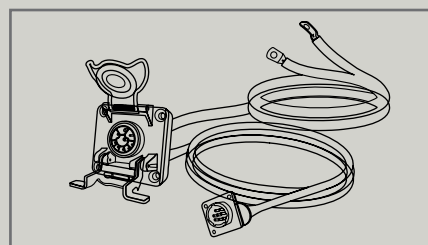
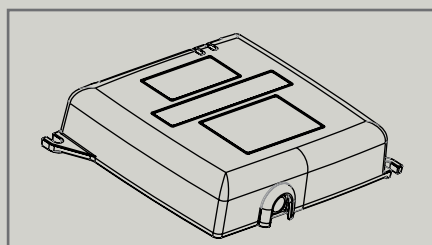
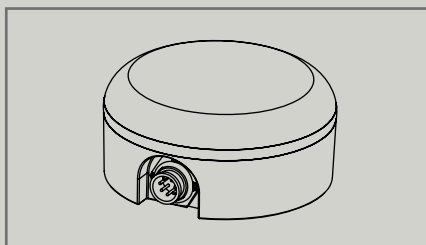


CONNECT READY MANUAL DE INSTALACIÓN - SERIE HX

Disponible para:
Serie HX – Tractores Utilitarios-Ag, 91–140 hp

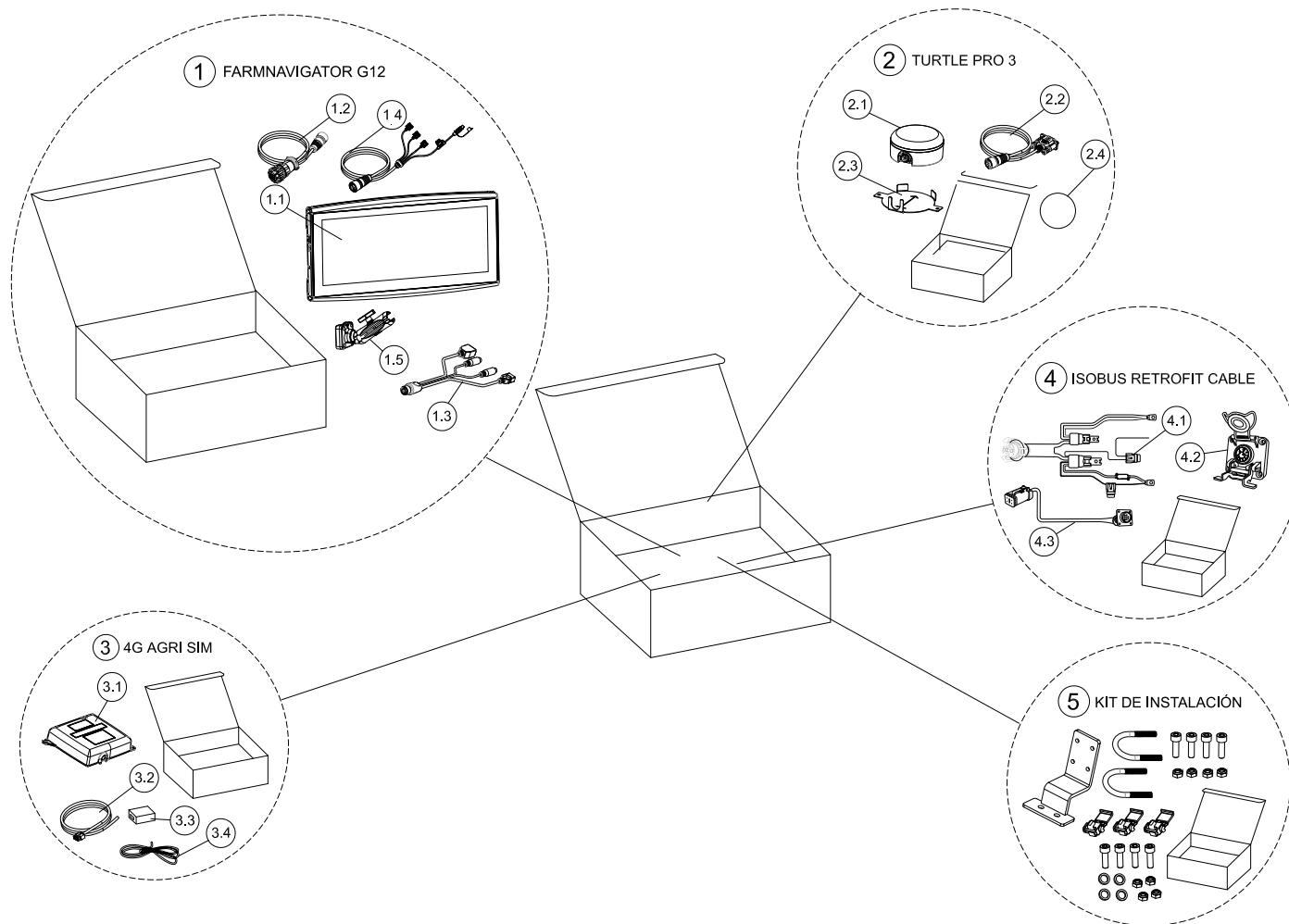


MMBHXKIDM010



1. Lista de componentes

N.º	Descripción
1	Farmnavigator G12
1.1	G12
1.2	Cable ISOBUS In-Cab
1.3	Cable USB, Ethernet, Video (x2)
1.4	Cable de alimentación y I/O
1.5	Brazo RAM
2	Turtle Pro 3
2.1	Receptor
2.2	Cable del receptor
2.3	Soporte del receptor
2.4	Cinta adhesiva doble cara 3M
3	4G Agri SIM
3.1	Módem
3.2	Cable de alimentación
3.3	Lector CAN
3.4	Cable lector inductivo
4	ISOBUS Retrofit Cable
4.1	Cable principal
4.2	Conector IBBC
4.3	Cable de enchufe In-Cab
5	Kit de instalación



2. Información general de seguridad

2.1 Antes del mantenimiento y reparación

- Lea todas las instrucciones de seguridad de este manual y conozca la ubicación de las etiquetas de seguridad en su máquina.
- Limpie a fondo el área de trabajo y la máquina antes de comenzar cualquier operación.
- Asegúrese de que la máquina esté sobre una superficie firme y nivelada y de que el freno de estacionamiento esté aplicado.
- Baje todos los implementos al suelo.
- Detenga el motor y retire la llave de encendido.
- Desconecte el cable negativo de la batería antes de realizar cualquier trabajo eléctrico.
- Coloque una etiqueta de "NO OPERAR" en la estación del operador para advertir a los demás.

2.2 Seguridad durante el trabajo

- No opere ni haga mantenimiento a la máquina bajo la influencia de alcohol, medicamentos u otras sustancias que puedan afectar el juicio o el tiempo de reacción.
- Nunca utilice ropa holgada cerca de partes móviles. Siempre use el equipo de protección personal (EPP) adecuado para la tarea.
- Nunca use herramientas improvisadas o partes no aprobadas. Use solo herramientas recomendadas para la operación específica.
- Tenga especial precaución al trabajar junto a otras personas. Comuníquese claramente antes de realizar cualquier acción en la máquina.
- Apoye siempre la máquina con soportes de seguridad homologados para el peso del vehículo.
- No toque piezas giratorias ni calientes mientras el motor esté en marcha.
- El líquido hidráulico a presión puede penetrar la piel y causar lesiones graves. Siempre libere la presión del sistema antes de desconectar las líneas hidráulicas o de combustible. Apriete todas las conexiones antes de volver a aplicar presión.
- Mantenga las áreas de trabajo libres de obstáculos, fluidos derramados y residuos para evitar el riesgo de resbalones o tropiezos.

2.3 Seguridad eléctrica

- Siempre desconecte el cable negativo de la batería antes de trabajar en componentes eléctricos.
- Conecte los cables de la batería solo como se especifica en este manual. La polaridad incorrecta puede causar daños irreversibles en los módulos electrónicos y riesgo de incendio.
- Dirija todos los cables de reemplazo lejos de partes móviles, superficies calientes, mangueras y alternadores.

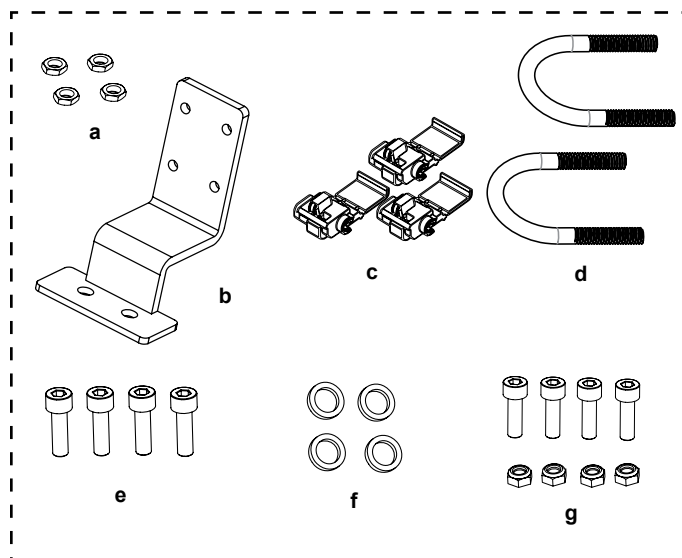
- No cortocircuite los terminales de la batería. Use herramientas aisladas al trabajar cerca de conexiones eléctricas activas.

2.4 Eliminación de fluidos y materiales

- Cumpla todas las regulaciones de protección ambiental aplicables al desechar aceite, líquido hidráulico, combustible, refrigerante y baterías.
- Nunca vierta fluidos al suelo ni en desagües, ríos ni ninguna masa de agua.
- Recoja los fluidos usados en contenedores sellados apropiados y entrégelos a centros de recolección o reciclaje autorizados.

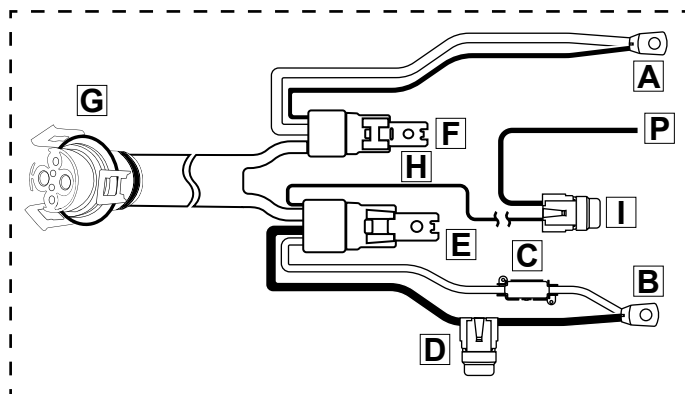
3. Instrucciones de instalación

El Connect Ready incluye un kit de instalación con todos los componentes requeridos para una instalación correcta. Cada componente está identificado con una letra en la imagen siguiente.

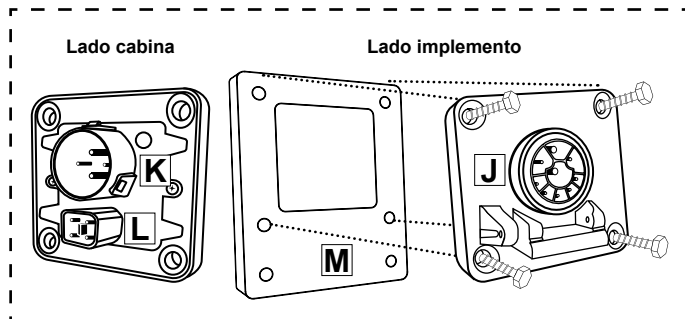


3.1 Instalación del ISOBUS retrofit cable

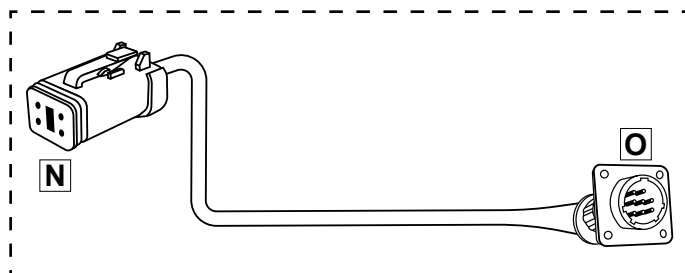
El ISOBUS retrofit cable consiste en 3 partes: cable principal, conector IBBC, Cable de enchufe In-Cab. A continuación se enumeran los tres componentes, donde cada punto de conexión individual está identificado con una letra mayúscula entre corchetes.



4.1 Cable principal



4.2 Conector IBBC



4.3 Cable de enchufe In-Cab

1. Abra el compartimento de la batería situado bajo el escalón en el lado derecho del tractor y retire la cubierta protectora de plástico. Los dos terminales de la batería serán visibles.



2. La parte posterior de la caja de la batería tiene un orificio para el paso de cables. Pase el cable principal (4.1) dentro del compartimento de la batería y atraviese el orificio. Mantenga el fusible y el relé dentro del compartimento de la batería.

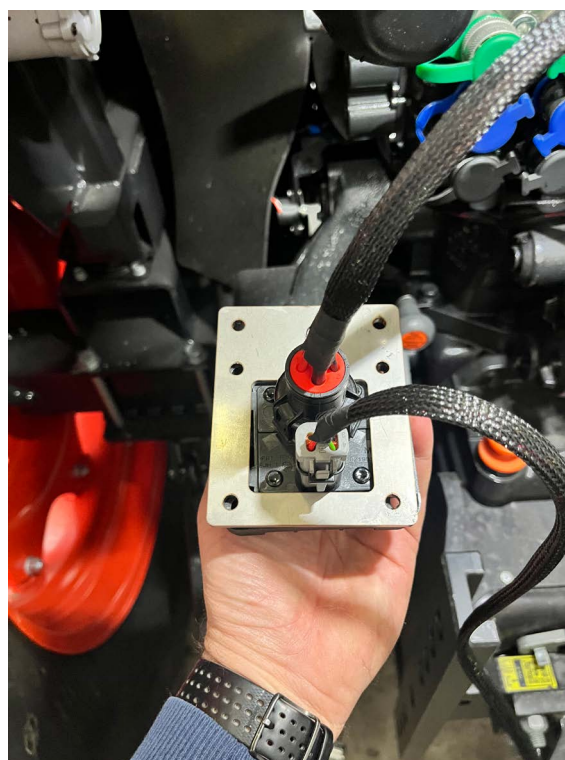


3. Dirija el cable principal hasta la parte trasera del tractor. Al pasar el mazo de cables, asegúrelo solo a partes rígidas. No lo sujete a mangueras hidráulicas de alta presión o a partes móviles o articulaciones.
4. Posicione el conector del cable principal [G] en el lado trasero izquierdo del tractor, cerca del soporte de montaje de la matrícula.



5. Desde el interior de la cabina, en el lado inferior derecho, retire la cubierta de plástico cuadrada. Dentro del compartimento hay un pasaje hacia la parte inferior del tractor. El pasaje está forrado de espuma; tírela hacia arriba y utilice este paso para tender los cables desde el exterior hacia el interior del tractor.

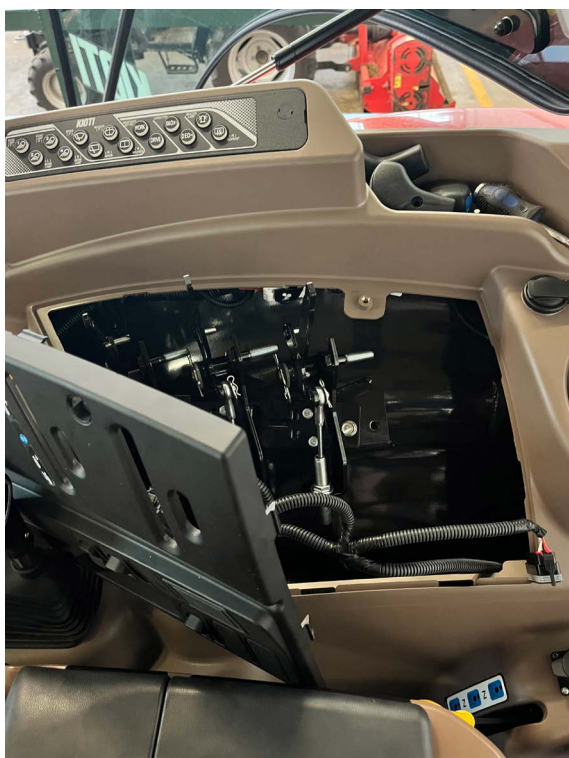
6. Pase el cable de toma In-Cab (4.3) de modo que el conector [N] salga del tractor por la apertura indicada hasta llegar a la zona próxima al soporte de montaje de la matrícula trasera. Mantenga el conector [O] dentro del compartimento.
7. Conecte los conectores [N] y [G] al conector IBBC (4.2) [J].



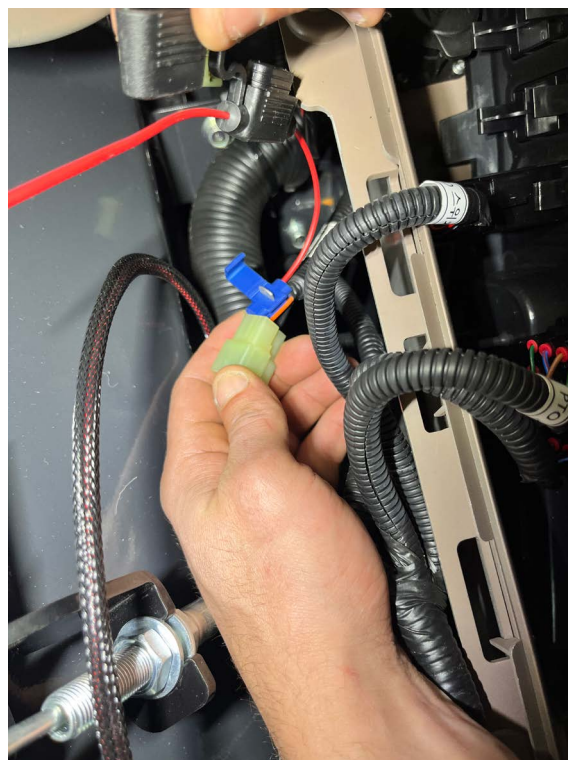
8. Fije el soporte [M] al soporte de la matrícula con los tornillos (g) proporcionados en el kit de instalación.



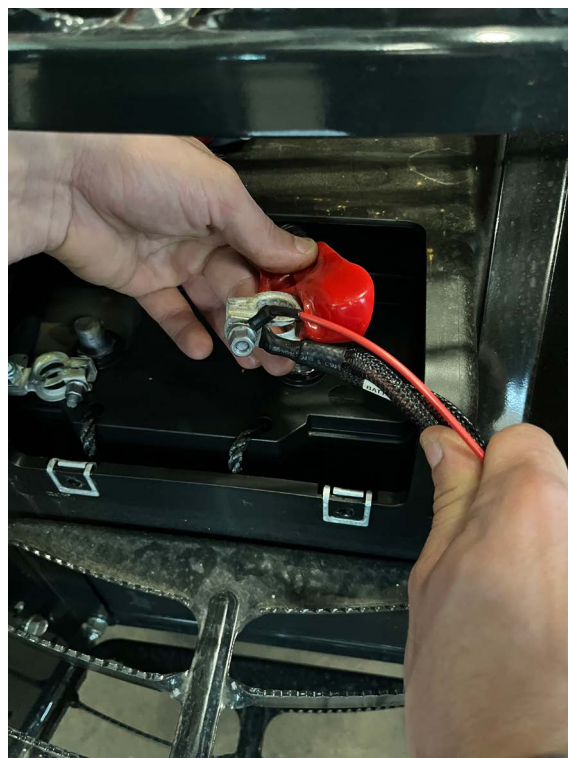
9. Dentro de la cabina del tractor, levante el panel de control del lado derecho del asiento (retirando los tornillos de montaje y los pomos de palanca).



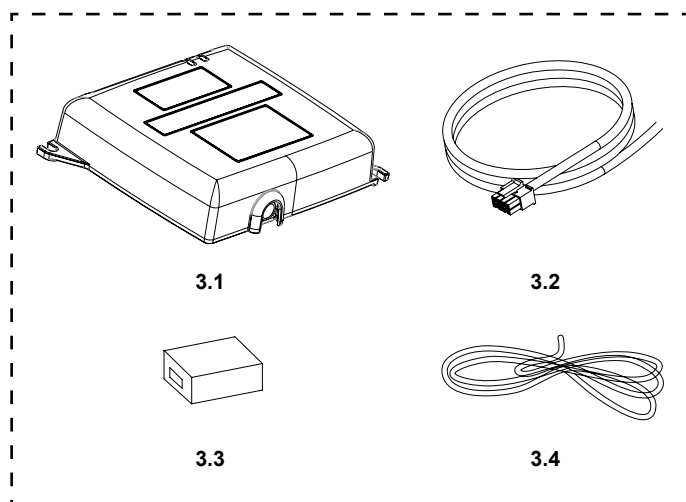
10. En el lado derecho del compartimento, bajo el panel de control recién levantado, localice un conector de tres cables (negro, rojo, naranja). El cable rojo es el cable de encendido. Conecte el portafusibles [H] al cable de encendido.



11. Pase el cable [I] bajo el panel hasta la ubicación del fusible que acaba de instalar.
12. Conecte los terminales del cable principal (4.1) a la batería.



3.2 Instalación del 4G AGRI SIM



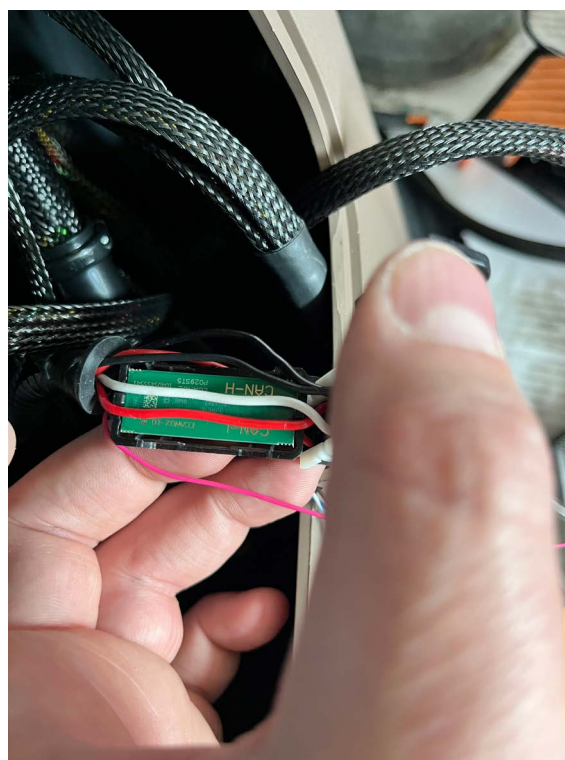
1. En la parte posterior del módem (3.1), retire los dos tornillos de montaje y conecte el cable de alimentación (3.2).



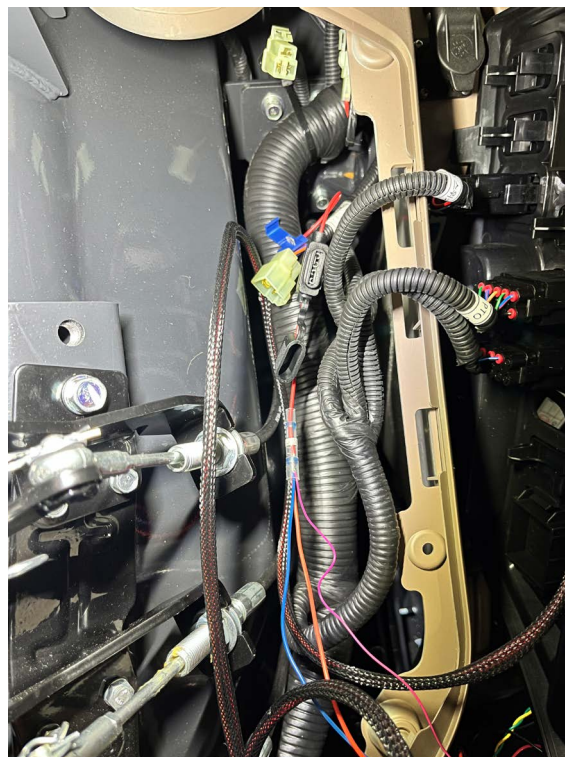
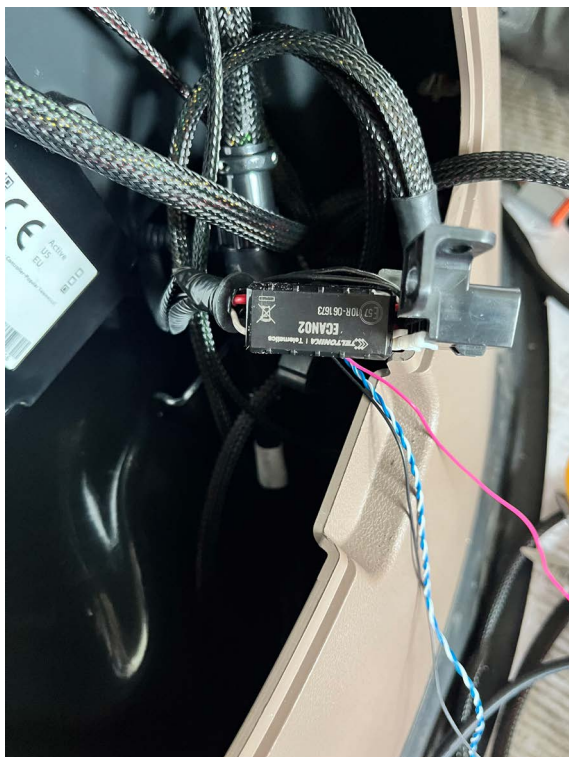
2. Localice el conector OBD en el compartimento inferior derecho. Retire los dos tornillos de montaje y localice los cables blanco y rojo correspondientes a los pines CANH (pin 14) y CANL (pin 6).



3. Abra el lector CAN (3.3) y coloque los cables blanco y rojo en su interior.



4. Cierre la tapa del lector CAN (3.3) teniendo cuidado de no pellizcar los cables. Luego inserte los mazos de cables (3.4) en el conector (3.3). Finalmente, vuelva a colocar el conector OBD en su posición original y asegúrelo con los dos tornillos.
6. Pase el cable bajo el panel hasta la ubicación del fusible instalado anteriormente. Conecte los cables del subconector al fusible. A continuación:
 - el cable positivo al cable naranja;
 - el cable negativo al cable negro.



5. Conecte los cables según el siguiente esquema:

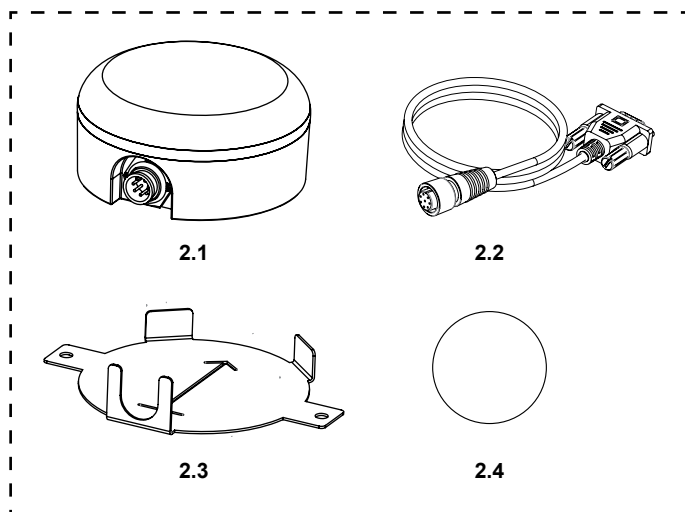
Señal	Cable de alimentación (3.2)	Cable del lector CAN (3.4)
CANH	Amarillo	Blanco azul
CANL	Verde	Azul
GND	Negro	Negro
Batería (+)	Rojo	Conectar al positivo de la batería
Encendido	Azul	Rojo

Nota: Utilice los scotchlocks (c) proporcionados en el kit de instalación para conectar GND, Batería (+) y señal de encendido a las líneas de alimentación seleccionadas.

7. Coloque firmemente el módem (3.1) dentro del compartimento.



3.3 Instalación del receptor GNSS



1. Fije la cinta adhesiva doble cara 3M (2.4) al soporte del receptor (2.3). A continuación, conecte el cable del receptor (2.2) al receptor (2.1).
2. Mida y marque el centro del tractor (derecha e izquierda). Limpie el área con un paño y desengrasante. Retire la película protectora de la cinta adhesiva 3M de doble cara y fije el receptor, asegurándose de que el cable apunte hacia la parte trasera del vehículo. Asegúrese de que el receptor esté bien sujeto, correctamente orientado y alejado de otros dispositivos electrónicos.



3. Retire las tres tapas y los tres tornillos (ver círculos rojos en la imagen inferior) que aseguran la cubierta exterior del puntal trasero derecho. Dirija el cable del receptor cerca del piloto trasero derecho. A continuación, pase el cable del receptor por el interior del compartimento, asegúrelo con una brida para cables y cierre la cubierta.



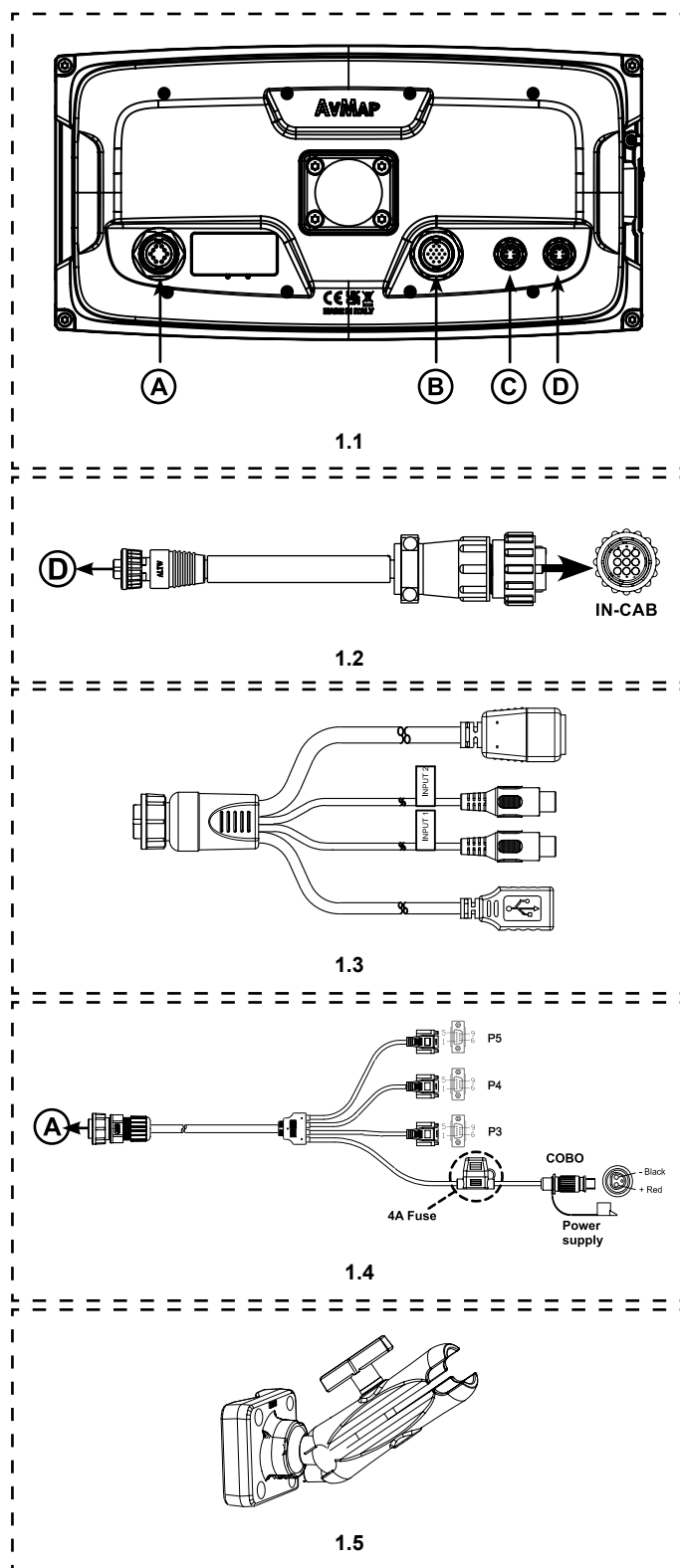
4. Dentro de la cabina, retire los dos tornillos de montaje que aseguran el sello sobre el paso de cables detrás del asiento. Pase el conector del receptor (rectangular de 9 pines) a través de la abertura hasta que alcance el área debajo del panel de control derecho. Luego restaure el paso reemplazando la junta y la tapa de plástico.



5. El cable del receptor y el cable ISOBUS In-Cab son fácilmente accesibles dentro de la cabina.



3.4 Instalación del G12



1. Utilice los dos pernos del lado derecho del salpicadero para fijar el soporte de montaje - (b) en el kit de instalación - para el G12.



4. A continuación, conecte el conector del cable ISOBUS In-Cab (1.2) al conector circular de 9 pines [O] en el cable de enchufe de cabina (4.3).

Nota: En las instalaciones que incluyan dirección automática, el cable ISOBUS In-Cab (1.2) debe conectarse al cable del dispositivo del piloto y, concretamente, al conector etiquetado como “TO DISPLAY”.



2. Fije la bola RAM del G12 al brazo RAM (1.5), luego al soporte de montaje y, finalmente, asegure el brazo y el G12 con los tornillos suministrados - (a-e-f) del kit de instalación. Conecte el cable de alimentación e I/O (1.4) y el cable ISOBUS In-Cab (1.2). El cable USB, Ethernet, Video (x2) (1.3) es opcional y se utiliza para USB y cámaras.
3. Conecte el conector P4 marcado como “GPS” en el cable de alimentación e I/O (1.4) al conector rectangular de 9 pines del cable del receptor.



5. Conecta la línea de alimentación del G12 (conector de 3 pines - véase el apartado 1.4 -) a la toma correspondiente de la cabina.
6. Una vez que todos los componentes hayan sido asegurados correctamente, cierre todos los paneles y cubiertas abiertas, restaurándolos a su condición original. Asegúrese de que todo el cableado esté dirigido internamente y no interfiera con partes móviles, articulaciones o componentes que puedan sobrecalentarse durante la operación del vehículo. Luego reconecte los terminales de la batería.



FARMNAVIGATOR

A BRAND BY AVMAP

AvMap Srl
Viale Zaccagna 6,
54033 Carrara (MS), Italy

kioti.support@farmnavigator.it